Polisi Dod â'ch Dyfais eich Hun (2016)
Canllawiau Defnydd Cyfrifol

1 Pwrpas

(1) Mae Ysgol Morgan Llwyd yn gwneud defnydd o dechnoleg addysgol fel un ffordd o gyfoethogi ein perwyl i ddysgu sgiliau, gwybodaeth ac ymddygiad myfyrwyr fel dinasyddion cyfrifol yn y gymuned fyd-eang. Mae myfyrwyr yn dysgu cydweithio, cyfathrebu, creadigrwydd a meddwl yn feirniadol mewn amryw o ffyrdd drwy gydol y diwrnod ysgol. Mewn ymdrech i gynyddu mynediad at y sgiliau 21ain Ganrif hynny, bydd Ysgol Morgan Llwyd yn caniatáu defnydd o ddyfeisiau personol ar ein rhwydwaith ac ar safle'r ysgol i fyfyrwyr sy'n dilyn y cyfrifoldebau y polisi hwn.

(2) Mae Ysgol Morgan Llwyd yn ymdrechu i ddarparu technoleg addas a digonol i gefnogi dibenion addysgol. Mae defnydd dyfeisiau personol gan fyfyrwyr yn opsiynol, a ni fydd myfyrwyr na sy'n dod â'u dyfeisiau eu hunain yn cael eu cosbi a bydd dulliau eraill o gyfranogi ar gael iddynt.

(3) Elfen bwysig o ddod â dyfeisiau eu hunain fydd addysg am ymddygiad priodol ar-lein. Byddwn yn adolygu rheolau diogelwch ar-lein gyda myfyrwyr yn rheolaidd yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn cynnig atgoffa ac atgyfnerthu arferion ymddwyn yn ddiogel ar-lein. Yn ogystal i'r rheolau a amlinellir yn y canllawiau hyn, bydd disgwyl i fyfyrwyr ddilyn holl reolau'r ysgol a'r dosbarth tra'n defnyddio eu dyfeisiau eu hunain. Nid anghenraid mo ddefnydd technoleg ond braint. Pan fydd camddefnydd, caiff y braint ei diddymu

2 Mathau o Ddyfeisiau

(1) Ar gyfer pwrpas y rhaglen hon, mae'r gair “dyfeisiau” yn cynnwys: gliniaduron, gwelyfrau, ffonau symudol, ffonau clyfar, llechi, chwaraewyr mp3, ac e-darllennwyr. Nodwch nad ydym ar hyn o bryd yn caniatáu dyfeisiau gemau gyda mynediad i'r rhyngrwyd.

(2) Gall pob disgybl gofrestru dwy ddyfais i gael at y rhwydwaith dyfeisiau eu hunain. Byddem angen côd MAC unigryw pob dyfais er mwyn cofrestru'r ddyfais.

3 Canllawiau

(1) Rhaid i ddisgyblion a rheini/gwarcheidwaid sy'n defnyddio dyfeisiau eu hunain gadw at Bolisi Defnydd Derbyniol o'r Rhyngrwyd a holl bolisïau perthnasol yr ysgol.

Bring Your Own Device Policy (2016)
Responsible Use Guidelines

1 Purpose

(1) Ysgol Morgan Llwyd uses instructional technology as one way of enhancing our mission to teach the skills, knowledge and behaviours students will need as responsible citizens in the global community. Students learn collaboration, communication, creativity and critical thinking in a variety of ways throughout the school day. In an effort to increase access to those 21st Century skills, Ysgol Morgan Llwyd will allow personal devices on our network and school grounds for students who adhere to the guidelines in this policy.

(2) Ysgol Morgan Llwyd strives to provide appropriate and adequate technology to support instructional purposes. The use of personal devices by students is optional, and students who do not participate in BYOD will not be penalised and alternate modes of participation will be available.

(3) An important component of BYOD will be education about appropriate online behaviours. We will review cyber-safety rules with students frequently throughout the course of the school year and will offer reminders and reinforcement about safe online behaviours. In addition to the rules outlined in these guidelines, students will be expected to comply with all class and school rules while using personal devices. The use of technology is not a necessity but a privilege. When abused, privileges will be taken away.

2 Device Types

(1) For the purpose of this program, the word “devices” will include: laptops, netbooks, mobile phones, smart phones, tablets, mp3 players, and eReaders. Please note that gaming devices with internet access are not permissible at this time.

(2) Each pupil will be allowed to register two devices to access the BYOD network. We will require each device's unique MAC code to register the device.

3 Guidelines

(1) Pupils and parents/guardians participating in BYOD must adhere to the Internet Acceptable Use Policy and all relevant school policies.

(2) Mae gan bob athro'r hawl i ganiatáu a rheoli defnydd dyfeisiau personol yn y dosbarth ac ar brosiectau penodol.

(2) Each teacher has the discretion to allow and regulate the use of personal devices in the classroom and on specific projects.

(3) Rhaid i ddyfeisiau cael eu troi i'r modd tawel tra ar safle'r ysgol, oni bai bod athro yn caniatáu fel arall. Gellir defnyddio clustffonau gyda chaniatâd athro.

(3) Approved devices must be in silent mode while on the school site, unless otherwise allowed by a teacher. Headphones may be used with teacher permission.

(4) Gwaharddir defnyddio dyfeisiau i dwyllo mewn arholiadau, profion na chwisiau, nac ar gyfer defnydd sydd ddim yn addysgol (e.e. gwneud galwadau ac anfon negeseuon personol).

(4) Devices may not be used to cheat during tests, quizzes or exams, or for non-instructional purposes (such as making personal phone calls and text messaging).

(5) Gwaharddir disgyblion rhag defnyddio dyfeisiau i recordio, darlledu neu gyhoeddi lluniau, fideo na sain o berson neu bersonau ar safle'r ysgol yn ystod oriau'r ysgol neu weithgareddau'r ysgol, oni bai bod athro yn ei ganiatáu.

(5) Pupils may not use devices to record, transmit, or post photographic images or video of a person or persons on the school site during school hours or during school activities, unless otherwise allowed by a teacher.

(6) Gellir ond defnyddio dyfeisiau i gael mynediad at gynnwys sy'n berthnasol i gwricwlwm y dosbarth.

(6) Devices may only be used to access content which is relevant to the classroom curriculum.

4 Mae Disgyblion a Rhieni/Gwarcheidwaid yn cydnabod bod:

4 Pupils and Parents/Guardians acknowledge that:

(1) Bydd hidlyddion rhwydwaith yr ysgol yn weithredol ar gysylltiad dyfais i'r rhyngrwyd a gwaharddir unrhyw ymdrechion i osgoi hidlyddion y rhwydwaith.

(1) The school's network filters will be applied to a device's connection to the internet and any attempt to bypass the network filters is prohibited.

(2) Gwaharddir disgyblion rhag:

(a) Dod â dyfais ar y safle sy'n heintio'r rhwydwaith gyda firws, Trojan, neu raglen wedi ei dylunio i niweidio, newid, dinistrio, neu roi mynediad at ddata neu wybodaeth heb yr awdurdod.

(b) Prosesu neu fynegi gwybodaeth ar safle'r ysgol sy'n gysylltiedig â hacio.

(c) Newid neu osgoi polisïau diogelwch y rhwydwaith.

(2) Pupils are prohibited from:

(a) Bringing a device on premises that infects the network with a virus, Trojan, or program designed to damage, alter, destroy, or provide access to unauthorized data or information.

(b) Processing or accessing information on school property related to "hacking."

(c) Altering or bypassing network security policies.

(3) Mae gan yr ysgol yr hawl i atafaelu unrhyw ddyfais sy'n cael ei ddefnyddio neu sy'n cael ei hamau o'i ddefnyddio yn amhriodol. Bydd rhieni neu warcheidwaid yn cael eu cysylltu er mwyn gwneud trefniadau i ddychwelyd dyfeisiau wedi eu hatafaelu. Gellir hefyd diddymu braint y disgybl i ddod â'i dyfais ei hun.

(3) The school has the right to confiscate any device that is being used or is suspected of being used inappropriately. Parents or guardians will be contacted and arrangements made for the return of confiscated devices. BYOD privileges may well be revoked from the student.

(4) Os oes amheuaeth bod dyfais disgybl yn cael ei ddefnyddio ar gyfer gweithred anghyfreithiol neu ddal cynnwys anghyfreithiol bydd yr ysgol yn rhoi gwybod i'r heddlu a'r awdurdodau priodol.

(4) If a student's device is suspected of being used for an illegal activity or contains illegal content then the school will notify the police and the appropriate authorities.

(5) Ni fydd yn bosib argraffu o ddyfeisiau personol ar safle'r ysgol.

(5) Printing from personal devices will not be possible at school.

(6) Rhaid gwefru dyfeisiau personol cyn dod i'r ysgol a rhedeg ar bŵer batri tra eu bod yn yr ysgol. Ni chaniateir gwefru dyfeisiau ond am ar achlysuron eithriadol (yn ôl penderfyniad yr ysgol).

(6) Personal devices must be charged prior to school and run on battery power while at school. Charging of devices will not be permitted unless in exceptional circumstances (at the discretion of the school).

(7) I fod yn glir, ni ddylai disgyblion bydd

(7) For the sake of clarity, pupils should never use

defnyddio eu dyfeisiau i:-

(a) Dwyn anfri ar yr ysgol;

(b) Bwlian, dychrynu neu aflonyddu disgyblion eraill, staff, ymwelwyr i'r ysgol nac unrhyw berson arall (boed trwy gyfryngau cymdeithasol, e-bost neu unrhyw ffurf arall);

(c) Achosi costau am ddefnyddio gwasanaethau ar-lein;

(ch) Cael at gynnwys amhriodol neu anghyfreithlon drwy ryngrwyd yr ysgol;

(d) Cymryd rhan mewn gweithgareddau anghyfreithlon (fel hacio dyfeisiau eraill, camddefnyddio gwybodaeth bersonol eraill, achosi niwed i eiddo TG yr ysgol, ayb);

(dd) Cael at y rhyngrwyd yn ystod gwersi (oni bai bod athro'r dosbarth wedi rhoi caniatâd);

(e) Torri cyfreithiau hawlfraint (gan gopïo neu gyflenwi gwaith wedi eu gwarchod gan hawlfraint).

(8) Os yw disgyblion yn cael at ddata'r ysgol dros y fewnrwyd gan ddefnyddio ei dyfais, mae'n rhaid sicrhau bod y data yn cael ei gadw yn ddiogel a pheidio ei gadw ar y ddyfais yn hirach na sy'n hollol angenrheidiol. Yn benodol, ni ddylai disgyblion cadw negeseuon mewnol yr ysgol (os ydyn yn eu derbyn ar eu dyfeisiau) oni bai bod angen y rhain mewn perthynas â gweithgaredd ysgol. Yn bwysig, os yw disgybl yn digwydd gadael yr ysgol hon (gan symud i sefydliad arall neu gan derfynu eu haddysg) mae disgwyl iddynt ddileu holl ddata'r ysgol o'u dyfais yn syth pan mae eu cyfnod yn yr ysgol hon yn dod i ben.

(9) Braint yw'r cyfle i ddisgyblion dod â'u dyfeisiau eu hunain i'r ysgol a'u defnyddio yn ystod y diwrnod ysgol – nid hawl. Os yw'n dod i'r amlwg nad yw disgyblion yn cymryd y camau priodol i sicrhau diogelwch eu dyfeisiau rhag difrod neu golled, neu os yw disgyblion yn defnyddio eu dyfeisiau mewn dulliau anghyfiawn neu anghyfreithlon, yna bydd yr ysgol yn ystyried a ddylid caniatáu disgyblion i ddod a'u dyfeisiau eu hunain a chael at y rhyngrwyd dros rwydwaith diwifr yr ysgol. Mae felly o fudd i'r holl ddisgyblion i sicrhau eu bod yn glynu wrth y polisi hwn.

5 Lladrad, Colled neu Ddifrod i Ddyfeisiau

(1) Cyfrifoldeb pob disgybl yw sicrhau diogelwch ei dyfais. Ni fydd yr ysgol yn atebol i achosion o golled, difrod na lladrad mewn perthynas â dyfeisiau disgyblion (boed oherwydd y disgybl ei hun, disgybl(ion) arall, neu unrhyw un arall). Gall disgyblion cael yswiriant priodol ar gyfer eu dyfeisiau ar safle'r ysgol.

(2) Yn ogystal â gofalu am eu dyfeisiau, rhaid i

their Devices to:-

(a) Bring the School into disrepute;

(b) Bully, intimidate or harass other Pupils, staff, visitors to the School or any other person (whether via social media, e-mail or in any other manner);

(c) Incur charges for use of online services;

(d) Access inappropriate or illegal content via the School's internet;

(e) Engage in illegal activities (such as hacking into other Devices, misusing personal information belonging to others, causing damage to School IT equipment, etc);

(f) Access the internet during lessons (unless permission is given by the class teacher);

(g) Engage in breaches of copyright laws (by either copying or supplying protected works).

(8) If Pupils access School data via the intranet using their own Devices, then they must ensure that this data is kept safe and not retained on their Devices for any longer than absolutely necessary. In particular, Pupils should not be retaining internal School e-mails (if received on their Devices) unless these are needed in relation to a School activity. Importantly, if a Pupil should leave this School (either to move to another school or to discontinue their education) they are expected to delete all School data from their Device immediately upon them ceasing to be a Pupil at this School.

(9) The opportunity for Pupils to bring their own Devices into School and to use them during the school day is a privilege – not a right. If it is found that in fact, Pupils are not taking the necessary steps to secure their Devices from damage or loss, or if Pupils use their Devices in a wrongful or even criminal manner, then the School will reconsider whether it should allow Pupils to bring their own Devices and to access the internet via the School's wireless network. It is in the interests of Pupils, therefore to ensure that they abide by this policy.

5 Theft, Loss or Damage of Devices

(1) It is the responsibility of each Pupil to ensure the safety and security of their Device. The School will not accept any liability for loss, damage or theft relating to Pupils' Devices (whether caused by that Pupil, other Pupils or anybody else). Pupils may wish to obtain appropriate insurance to cover their devices when on school premises.

(2) In addition to looking after their own Devices,

ddisgyblion sicrhau nad yw eu dyfeisiau yn gallu achosi niwed i offer TG yr ysgol gan gael meddalwedd gwrth-firysau ar eu dyfeisiau. Yn bellach, ni ddylai disgyblion defnyddio'u dyfeisiau yn fwriadol i weithredu mewn modd sy'n achosi risg i'r ysgol neu ddisgyblion eraill (fel hacio, cael at gynnwys amhriodol, lawrlwytho neu ddefnyddio meddalwedd dynwaredol, defnyddio gwasanaethau rhyngrwyd sydd â chostau, ayb). Ni oddefir y math hun o weithgareddau a gall arwain at ddiddymu caniatâd disgyblion i ddefnyddio dyfeisiau.

Pupils must ensure that their Devices are not capable of causing damage to the School's own IT equipment by having appropriate anti-virus software installed on their Devices. Furthermore, Pupils must not use their own Devices to deliberately take actions which could place the School or other Pupils at risk (such as hacking, accessing inappropriate content, downloading or using pirated software, using charged internet services, etc). Inappropriate activity of this kind will not be tolerated and may result in permission to use Pupils' Devices being withdrawn.

6 Costau Defnydd

(1) Ni fydd Ysgol Morgan Llwyd yn gyfrifol am unrhyw gostau posib i gyfrif eich dyfais oherwydd defnydd wedi ei gymeradwyo ar gyfer gweithgaredd ysgol.

6 Usage Charges

(1) Ysgol Morgan Llwyd is not responsible for any possible device charges to your account that might be incurred during approved school-related use.

7 Ystyriaethau o'r Rhwydwaith

(1) Dylai defnyddwyr ymdrechu i gadw at ddefnydd priodol o led band ar gyfer gwaith ysgol a chyfathrebu. Bydd pob defnyddiwr yn defnyddio'r rhwydwaith “MORGANLLWYD_BYOD” i gysylltu i'r rhyngrwyd. Nid yw Ysgol Morgan Llwyd yn sicrhau cysylltedd nac ansawdd cysylltiad gyda dyfeisiau personol. Nid yw Technegydd TGCh Ysgol Morgan Llwyd yn gyfrifol am gynnal a chadw na datrys problemau gyda dyfeisiau disgyblion.

7 Network Considerations

(1) Users should strive to maintain appropriate bandwidth for school-related work and communications. All users will use the “BYOD” wireless network to access the internet. Ysgol Morgan Llwyd does not guarantee connectivity or the quality of the connection with personal devices. Ysgol Morgan Llwyd's ICT Technician is not responsible for maintaining or troubleshooting pupils' devices.

Dod â'ch Dyfais eich Hun **DATGANIAD**	**Enw** *Name*		*Bring Your Own Device* *DECLARATION*
Rwy'n deall ac yn cytuno cadw at Bolisi a Chanllawiau Dod â'ch Dyfais eich Hun. Rwyf hefyd yn deall bod unrhyw camymddwyn yn anfoesegol ac y gall arwain at ddiddymu fy mreintiau i ddefnyddio'r rhwydwaith a/neu fy nyfais yn ogystal â chamau disgyblu posib. Yn ystod y flwyddyn ysgol, mae'n bosib gall rheolau ychwanegol am ddefnydd dyfeisiau personol eu hychwanegu. *I understand and will abide by the Bring Your Own Device Policy and Guidelines. I further understand that any violation is unethical and may result in the loss of my network and/or device privileges as well as other disciplinary action. During the course of the school year, additional rules regarding the use of personal devices may be added.*			
Llofnod Myfyriwr *Student signature*	**Dyddiad** *Date*	**Llofnod Rhiant/Gwarcheidwad** *Parent Guardian Signature*	**Dyddiad** *Date*